

# Temas de Conversación sobre Mercurio

Si en su escuela ocurrió un derrame, es muy posible que los padres estén preocupados por los posibles efectos en la salud de sus hijos. Otros miembros de la comunidad también podrían verse afectados por un derrame de mercurio - en especial si se trata de un derrame grande.

Estos son algunos puntos a destacar que puede incorporar a sus mensajes cuando hable con un padre o miembro de la comunidad que está preocupado tras un derrame de mercurio:



## Datos Básicos sobre Mercurio

### ¿Qué es el mercurio y por qué es peligroso?

- El mercurio es un metal que se encuentra de forma natural en el medio ambiente.
- El mercurio elemental (metálico) es un líquido brillante de color plateado que se ha utilizado para hacer muchos tipos de productos diferentes - como termómetros de vidrio, lámparas y focos fluorescentes (CFL) y equipos médicos y científicos.
- Si un producto con mercurio se rompe y el mercurio se derrama, puede emanar vapores venenosos fácilmente inhalables.

### ¿Cómo puede el mercurio afectar la salud de mi hijo?

- El envenenamiento con mercurio puede dañar el sistema nervioso, los pulmones y los riñones. Con el tiempo, respirar vapores de mercurio puede causar síntomas como:
  - Sensación de ansiedad o cansancio
  - Falta de apetito
  - Problemas de memoria
  - Problemas auditivos
  - Temblores

## Respuesta a un Derrame de Mercurio

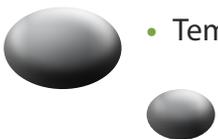
### ¿Cuánto mercurio se derramó?

Si la cantidad de mercurio derramada fue menor (o igual a) la cantidad contenida en un termómetro (del tipo que se utiliza para tomar la temperatura):

- Esto fue considerado como un **derrame pequeño**, y hemos sido capaces de realizar la limpieza nosotros mismos.
- Aunque el derrame fue pequeño, sabemos que hasta en pequeñas cantidades el mercurio puede ser peligroso.
- Seguimos las normas preestablecidas para asegurarnos que nuestros estudiantes y profesores estuvieran a salvo.
- Involucraremos a miembros de la comunidad en nuestros esfuerzos para prevenir futuros derrames de mercurio.

Si la cantidad de mercurio que se derramó fue mayor a la cantidad contenida en un pequeño termómetro (el tipo que se utiliza para tomar la temperatura):

- Esto fue considerado como un derrame mediano o grande - que requiere la ayuda de profesionales - y solicitamos ayuda.
- La limpieza fue realizada por profesionales. También reportamos el derrame a las debidas autoridades ambientales y de salud.
- Seguimos las normas preestablecidas para



# Temas de Conversación sobre Mercurio

asegurarnos que nuestros estudiantes y profesores estuvieran a salvo.

- Involucraremos a miembros de la comunidad en nuestros esfuerzos para prevenir futuros derrames de mercurio.

## Manteniendo a Su Hijo a Salvo de un Envenenamiento con Mercurio

### ¿Va a estar bien mi hijo?

- Es poco probable que su hijo tenga problemas de salud si respiró vapores de mercurio por un período corto durante o después del derrame.
- Inhalar vapores de mercurio es peligroso, pero no mucho mercurio se mete en tu cuerpo con sólo tocarlo.
- Los problemas de salud suelen suceder sólo si la persona respira:
  - Niveles altos de mercurio durante un periodo de tiempo corto
  - Niveles más bajos de vapores de mercurio durante un periodo de tiempo más largo

### ¿Cómo sé si mi hijo debe ser examinado?

- Es poco probable que su hijo tenga que hacerse exámenes de orina o sangre porque es muy poco probable que él o ella haya inhalado suficiente vapor de mercurio para afectarle la salud.
- Le notificaremos de inmediato si el departamento de salud recomienda exámenes para su hijo.

Cualquier decisión de someter a su hijo a exámenes médicos dependerá de usted. Si usted cree que su

hijo puede estar envenenado con mercurio, sería una buena idea que consulte con su médico.

### ¿Cuándo van a poder volver mis hijos al área del derrame?

- Los expertos verificarán que los niveles de mercurio en el aire hayan bajado.
- La escuela permitirá el ingreso de los estudiantes al área del derrame cuando los expertos así lo determinen.

## Tratamiento de Objetos en Contacto con Mercurio

### ¿Qué hará la escuela con la ropa, zapatos, mochilas, y otros elementos que potencialmente contaminados con mercurio?

- Los expertos a cargo de la limpieza recogerán todos los objetos que puedan estar contaminados con mercurio.
- Analizarán los elementos para saber si son peligrosos.
- Mientras que algunos de los elementos que tienen mercurio se pueden limpiar, otros tendrán que ser desechados.

### ¿Qué debo hacer con la ropa, zapatos, mochila, y otros elementos que mi hijo trajo a casa y pueden haber estado en contacto con mercurio durante el derrame?

- Si su niño ha traído ropa u otros artículos con mercurio a su casa, colóquelos en una bolsa y el sellela. Coloque la bolsa dentro de otra bolsa, sellela y póngala afuera.
- Contacte a su departamento de salud, agencia de medio ambiente, o programa de reciclaje

# Temas de Conversación sobre Mercurio

local para averiguar cómo deshacerse de los materiales de manera segura - o hacer que los verifiquen que no estén contaminados.

- No lave a mano o en el lavarropa artículos que podrían haber tocado el mercurio. Si intenta limpiar los artículos usted mismo, podría regar la contaminación.

la escuela de inmediato.

- Reportamos el derrame a las apropiadas autoridades ambientales y de salud.
- La limpieza estuvo a cargo de expertos. También dispusieron de todo material que podía tener mercurio y verificaron que los niveles de mercurio en el área del derrame eran seguros.

## Limpieza de un Derrame de Mercurio

### ¿Cómo limpiaron el derrame?

#### Si el derrame fue pequeño:

- De inmediato limpiamos y aislamos el área del resto de la escuela. Luego ventilamos la habitación y la limpiamos usando un kit de respuestas a derrames.
- Para asegurarnos de que eliminamos todo resto de mercurio, revisamos huecos y grietas en el piso las paredes con una linterna.

#### Si el derrame fue grande:

- Evacuamos y aislamos la habitación del resto de

## Evitando los Derrames

### ¿Qué está haciendo su escuela para evitar nuevos derrames de mercurio?

- Conduciremos una auditoría en la escuela para identificar los productos que contienen mercurio.
- Una vez que las terminemos de identificar:
  - Las reemplazaremos por otros productos sin mercurio.
  - Con la ayuda de expertos, eliminaremos de la escuela y de manera segura los productos con mercurio.

Explique cualquier otra acción que su escuela realizará como incorporar a la comunidad en los esfuerzos para proteger a los estudiantes y al personal de los peligros del mercurio.

